

Prot. 4528/S.d.V./8/07



28 APR 2008

CORTE DEI CONTI

09.05.08 #01763

UFF. CONTR. INFRASTR. E TERRITORIO

*Ministero dell' Ambiente  
edella Tutela del Territorio*  
Direzione per la Qualità della Vita

Vista la legge 8 luglio 1986, n.349, e successive modificazioni ed integrazioni, concernente l' Istituzione del ministero dell' Ambiente e norme in materia di danno ambientale;

Visto il DPR 17 giugno 2003, n. 261, recante il Regolamento di organizzazione del Ministero dell' ambiente e tutela del territorio;

Visto il DLgs 30 marzo 2001, n. 165;

Vista la legge 5 agosto 1978, n.468, e successive modificazioni ed integrazioni, concernente Riforma di alcune norme di contabilità generale dello Stato in materia di bilancio;

Vista la legge 9 dicembre 1998 n. 426, recante "Nuovi interventi in campo ambientale" ed in particolare l' art. 1 che individua i primi interventi di bonifica ed interesse nazionale;

Visto il D.M. 468/2001 recante "Programma nazionale di bonifica e ripristino ambientale" nel quale tra gli altri è individuato il sito di Brindisi;

Visto l' Accordo di Programma stipulato in data 18/12/2007 tra il MATTM e il Commissario di Governo per l' emergenza ambientale, la Regione Puglia, la Provincia di Brindisi, il Comune di Brindisi, l' Autorità Portuale di Brindisi, "per la definizione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica delle aree comprese del Sito di interesse nazionale di Brindisi", approvato con decreto 4283/QdV/D/B del 19/12/2007 (Reg.CdC n°2 fog. 214 del 1/04/2008);

Visto in particolare l' art. 7 comma 1 che prevede l' avvalimento di un soggetto pubblico individuato dal MATTM per le attività di cui all' articolo 2 dell' APQ;

Vista la Convenzione del 9/04/2008 tra il MATTM e il Commissario di Governo per l' emergenza ambientale, la Regione Puglia, la SOGESID S.p.A, "per la definizione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica nel sito di interesse nazionale Brindisi";

Visto in particolare l' art. 5 della predetta Convenzione che stabilisce la copertura finanziaria per un totale di € 2.150.000,00, a carico dei fondi di cui al D.M. 468/2001 trasferiti al Commissario di Governo per l' emergenza bonifiche e tutela delle acque della Regione Puglia;

Vista la deliberazione della Corte dei Conti n. 12/2002/P del 30/04/2002;

**DECRETA**

E' approvata la Convenzione del 9/04/2008 tra il MATTM e la Regione Puglia, il Commissario di Governo per l' emergenza ambientale, la SOGESID S.p.A, "per la definizione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica nel sito di interesse nazionale Brindisi";

Il presente provvedimento sarà trasmesso ai competenti organi di controllo.

Il Direttore Generale

(Dott. Gianfranco Mascazzini)

REG.TO ALLA CORTE DEI CONTI

Ad. 10.6.11.2008

UFFICIO CONTROLLO ATTI MINISTERI  
DELLE INFRASTRUTTURE ED ASSETTO  
DEL TERRITORIO

Reg. N° 6 Fog. 72

IL CONSIGLIERE

E. Valentini

## CONVENZIONE

### TRA

il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, di seguito denominato "Ministero", con sede e domicilio fiscale in Roma, via Cristoforo Colombo n. 44, codice fiscale 97222270585, agli effetti del presente atto rappresentato dal Dott. Gianfranco Mascazzini Direttore Generale della Direzione Qualità della Vita

### E

la Regione Puglia, di seguito denominata "Regione", con sede e domicilio fiscale in Bari, Lungomare Nazzario Sauro n. 31, Codice Fiscale 80017210727 agli effetti del presente atto rappresentata da

### E

il Commissario di Governo per l'emergenza ambientale, con sede e domicilio fiscale in Bari, Via Lattanzio n. 29, Codice Fiscale 93251990722, agli effetti del presente atto rappresentato da

### E

Sogesid S.p.A., di seguito "Sogesid" (Cod. Fis. e P. IVA. 04681091007) nella persona del Presidente e Amministratore Delegato Prof. Gian Paolo Cesaretti, domiciliato in ragione della carica e agli effetti del presente atto presso la sede della Società in Via Calabria, n. 35 – ROMA, delegato al presente atto in forza dei poteri ad esso conferiti dal Consiglio di Amministrazione del 06/02/08;

## RICHIAMATO

- quanto stabilito nell'Accordo di Programma "Per la definizione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica nel Sito di Interesse Nazionale di Brindisi" stipulato tra il

Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, il Commissario di Governo per l'emergenza ambientale, la Regione Puglia, la Provincia di Brindisi, il Comune di Brindisi e l'Autorità Portuale di Brindisi in merito alle attività di interesse della Sogesid;

- quanto stabilito dal comma 1 dell'articolo 7 del suddetto Accordo di Programma in cui si esplicita che per le attività di cui all'art. 2 le Amministrazioni Pubbliche si avvarranno della collaborazione operativa di APAT, ARPA Puglia, ICRAM, ISS, e di Sogesid, quale soggetto pubblico individuato dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare in coerenza con l'articolo 6 del decreto ministeriale del 28 novembre 2006 n.308, concernente integrazioni al regolamento adottato con D.M. 18 settembre 2001, n. 468;
- quanto stabilito dall'articolo 10 del suddetto Accordo, che prevede che il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare provvederà, nel rispetto della vigente legislazione in materia di affidamento di servizi e di esecuzione di opere pubbliche, a definire le modalità di attuazione ed i termini per l'espletamento delle attività, sottoscrivendo apposite convenzioni con i Soggetti Attuatori di cui all'art. 7 e con il Commissario di Governo per l'emergenza bonifiche e tutela delle acque;
- che la Convenzione di cui al punto precedente dovrà disciplinare le modalità di trasmissione, da parte dei Soggetti Attuatori, al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, degli elaborati progettuali relativi al programma degli interventi così come definito all'articolo 8 del suddetto Accordo;
- che la Convenzione medesima dovrà disciplinare, inoltre, le modalità di pagamento dei corrispettivi e rendicontazione delle attività, in ragione di quanto specificato dal suddetto Accordo;
- che il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare esaminerà i predetti elaborati e comunicherà i risultati dell'istruttoria alla Regione Puglia ai fini della liquidazione del corrispettivo riconosciuto a favore dei Soggetti Attuatori, a valere sulle risorse finanziarie assentite con il suddetto Accordo nell'ambito dei fondi destinati dal D.M. 468/2001 alla bonifica del sito di interesse nazionale di Brindisi;
- che lo stato di avanzamento delle attività e i conseguenti costi, nonché i risultati dell'istruttoria di cui ai due punti precedenti dovranno essere portati a conoscenza del

"Comitato di indirizzo e controllo per la gestione dell'Accordo" di cui all'art. 12 dell'Accordo stesso;

- la nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 12/02/2008, prot. n. 3495/QdV/DI, con la quale affida alla Sogesid le attività relative allo studio di fattibilità e alla progettazione e realizzazione degli interventi prioritari di messa in sicurezza e bonifica della falda.

#### PREMESSO

- a. che la Sogesid, costituita con decreto del Ministero del Tesoro di concerto con il Ministero del Bilancio e della Programmazione Economica del 27 gennaio 1994 ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. 3 aprile 1993, n. 96, per via dell'attività svolta, della natura pubblica e dei servizi affidati, viene ricompresa nella definizione di "organismo di diritto pubblico" introdotta dall'art. 3 punto 25 e ss. del D. Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, rientrando nel novero di quei soggetti che perseguono un fine pubblico in quanto istituiti per soddisfare bisogni di interesse generale aventi carattere non industriale e commerciale;
- b. che, pertanto, nella realizzazione dei compiti ad essa attribuiti la Sogesid espleta la funzione di "amministrazione aggiudicatrice";
- c. che, così come disposto dall'art. 1 comma 503 della L. 27 dicembre 2006, n. 296, la Sogesid ha adeguato il proprio Statuto sociale rendendo strumentali alcuni settori di attività alle esigenze, finalità, competenze ed attribuzioni istituzionali del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare;
- d. che tra le suddette attività è ricompresa l'assistenza e le prestazioni di servizi nell'ambito della gestione delle risorse idriche e del servizio idrico integrato (D. Lgs. 152/06) e sul programma nazionale di bonifica e ripristino ambientale (D.M. 468/01);
- e. Che ai sensi e per gli effetti dell'art. 1 comma 2 lettera a) del D.P.R. 3 giugno 1998, n. 252 la Sogesid è esonerata dalla presentazione della certificazione antimafia, in quanto società a capitale pubblico;
- f. che le erogazioni delle risorse finanziarie per l'espletamento delle attività saranno effettuate direttamente dalla Regione Puglia, secondo le modalità appresso indicate;

- g. che ai fini della presente convenzione la Regione Puglia svolgerà pertanto le funzioni di "soggetto erogatore" e sottoscrive, pertanto, la presente convenzione per presa d'atto;
- h. la necessità di realizzare prioritariamente gli interventi inerenti la messa in sicurezza e di bonifica della falda, secondo quanto stabilito dall'articolo 8 comma 2 dell'Accordo di Programma di cui sopra.

## LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE:

### Articolo 1 – Richiami e premesse

1. Quanto richiamato e premesso forma parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

### Articolo 2 – Attività

1. La Sogesid, in ragione delle proprie specifiche competenze, e in qualità di Soggetto Attuatore, nei limiti delle risorse economiche assegnate e sulla base delle priorità individuate dal Ministero, si impegna a realizzare gli interventi di propria competenza individuati nell'Accordo di Programma "Per la definizione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica nel Sito di Interesse Nazionale Brindisi", in particolare a:

- a) redigere lo studio di fattibilità per la realizzazione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica della falda acquifera, in collaborazione con l'ARPA Puglia;
- b) progettare e realizzare gli interventi di messa in sicurezza e bonifica della falda acquifera;
- c) progettare e realizzare gli interventi di bonifica dell'area marino costiera inclusa nel perimetro del sito.

2. Rispetto alle attività di cui al comma 1, la presente Convenzione garantirà, a valere sulle risorse disponibili di cui al successivo articolo 5, la totale copertura finanziaria delle attività

di cui al punto a) e assicurerà la copertura finanziaria dell'attività di progettazione relativa agli interventi di cui al punto b).

3. Con Atti integrativi successivi, previa disponibilità a bilancio delle risorse programmatiche indicate all'art. 9 dell'Accordo di Programma di cui alle premesse, verranno assegnate le ulteriori risorse finanziarie necessarie al completamento, prioritariamente, degli interventi di cui al punto b) - realizzazione ed effettuazione della Direzione Lavori - e, secondariamente, degli interventi di cui al punto c).

4. La SOGESID svolgerà i compiti di Direzione Lavori e di Coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione in base alla normativa vigente ed alle sue modificazioni ed integrazioni, assumendo tutti gli oneri afferenti alle funzioni attribuitele, fino al collaudo delle opere, con particolare riferimento al D.Lvo 163/2006, al D.Lvo 494/96 e s.m.i. ed al D.P.R. 554/99. Sono inclusi gli obblighi dell'assistenza dei lavori e della tenuta dei documenti contabili prescritti dal Regolamento approvato con D.P.R. 21 dicembre 1999, n. 554 e dal Capitolato Speciale d'Appalto approvato con D.M. 19 aprile 2000, n. 145.

### **Articolo 3 – Scadenza**

1. La scadenza della presente convenzione è fissata al 31/12/2009 ed è rinnovabile, in funzione dei tempi di avvio e realizzazione delle varie attività, per cause non dipendenti da Sogesid.

### **Articolo 4 – Responsabile tecnico-scientifico**

1. Si individua quale responsabile tecnico-scientifico della presente convenzione il Direttore Generale della Sogesid.

### **Articolo 5 – Copertura Finanziaria**

1. Alla copertura finanziaria per lo svolgimento delle attività di cui all'articolo 2, comma 2, per un totale complessivo di € **2.150.000,00**, si provvede con le risorse finanziarie disponibili a valere sul DM 468/2001, trasferite sulla contabilità speciale del Commissario di Governo per l'emergenza ambientale della Regione Puglia.

### **Articolo 6 – Modalità di trasmissione degli elaborati**

1. Al termine di ogni attività la Sogesid trasferirà gli elaborati finali al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare; secondo quanto previsto dall'art. 10 comma 4 dell'Accordo di Programma, il Ministero esaminerà tali elaborati e comunicherà i risultati dell'istruttoria al Commissario di Governo per l'emergenza ambientale della Regione Puglia e, scaduto lo stato d'emergenza, alla Regione Puglia ai fini della liquidazione del corrispettivo riconosciuto a favore della SOGESID, a valere sulle risorse finanziarie assentite con l'Accordo nell'ambito dei fondi destinati alla bonifica del sito di interesse nazionale di Brindisi.

### **Articolo 7 – Corrispettivo a fronte delle prestazioni**

1. Rispetto alle attività di cui all'articolo 2 comma 2, il fabbisogno finanziario individuato risulta:

- a) Euro 150.000,00 compresa IVA, per l'attività di supporto, studio, analisi relative alle attività di cui all'articolo 2, comma 1 - punto a), di cui la quota parte delle attività affidate ad ARPA Puglia sarà regolamentata con apposita convenzione da stipulare con la medesima;
- b) Euro 2.000.000,00 compresa IVA, per l'attività di progettazione della messa in sicurezza e bonifica della falda, di cui all'articolo 2, comma 1 - punto b).

2. Nei corrispettivi individuati al comma 1 - punto b), i compensi per:

- i. attività afferenti indagini specialistiche e rilievi saranno liquidati in base ai costi effettivamente sostenuti da Sogesid maggiorati delle percentuali contemplate dall'art. 34, comma 2, lett. "c" e "d" del D.P.R. 554/99 e s.m.i.;
  - ii. le prestazioni, comprensive di IVA ed oneri previdenziali, per le attività di progettazione saranno determinate in base al Decreto del Ministero della Giustizia del 4 aprile 2001 afferente gli onorari e le spese da riconoscere agli Ingegneri e agli Architetti con la riduzione del 20% sull'onorario ai sensi della Legge n. 155/89, con esclusione delle voci relative ai compensi per le spese.
  - iii. le prestazioni professionali non di natura tecnica (legali, amministrative, fiscali, etc.) saranno riconosciuti sulla base delle parcelle emesse dai professionisti incaricati con la maggiorazione delle percentuali contemplate dall'art. 34, comma 2 lett. "c" del D.P.R. 554/1999.
3. Qualora i costi finali di progettazione di cui al comma 1 lettera b), connessi all'intero importo dei lavori a base d'asta ad oggi non perfettamente quantificabili, risultassero superiori al fabbisogno finanziario individuato (Euro 2.000.000,00), la Società comunicherà le motivazioni di incremento del fabbisogno, chiedendo autorizzazione a procedere al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare il quale formalizzerà l'autorizzazione (attraverso pertinente Atto Integrativo) previa verifica degli importi richiesti e delle disponibilità di bilancio.

4. La corresponsione del compenso avverrà:

4.1 per le prestazioni di cui al comma 1, lettera a):

- il 40% del corrispettivo entro trenta giorni dalla consegna del dettaglio delle attività e relativo cronoprogramma al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, previa istruttoria di cui all'art. 10 comma 4 dell'Accordo di Programma;
- il saldo, entro 30 giorni dalla consegna della relazione finale al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, previa istruttoria di cui all'art. 10 comma 4 dell'Accordo di Programma;

4.2 per le prestazioni di cui al punto I nonché per le prestazioni effettuate da professionisti per le attività di cui al precedente punto III previa presentazione della relativa fattura;

4.3 per le prestazioni di cui al punto II:

- il 40% dell'importo della parcella calcolata sull'importo stimato delle opere da progettare o del valore dei lavori a base d'asta, esclusi gli eventuali ribassi d'asta, per le prestazioni di direzioni lavori;
- Il saldo della parcella relativa all'importo di progettazione entro 30 giorni dalla data di presentazione degli elaborati al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, previa istruttoria di cui all'art. 10 comma 4 dell'Accordo di Programma;

5. Per le erogazioni di cui sopra la Sogesid emetterà le fatture intestandole alla Regione Puglia, alla quale saranno trasmesse, per il tramite del Ministero, unitamente alla comunicazione di benestare alla liquidazione da parte di quest'ultimo, che dovrà essere emessa entro e non oltre 30 giorni dalla presentazione delle fatture. Nei limiti delle risorse assegnate per le finalità oggetto della presente convenzione, la Regione Puglia provvederà alla liquidazione delle fatture, entro 15 giorni dal rilascio del benestare del Ministero, versandone il relativo importo sul conto corrente indicato in calce alle fatture stesse.

### **Articolo 8 – Collaborazioni esterne**

1. Per l'esecuzione delle attività previste nella presente Convenzione la Sogesid potrà, nel rispetto della normativa in vigore, avvalersi dell'attività di terzi.

2. La Sogesid si impegna a sollevare il Ministero da qualsiasi pretesa avanzata da terzi in conseguenza delle collaborazioni poste in essere.

### **Articolo 9 – Obblighi della Sogesid**

1. La Sogesid si impegna, in esecuzione della presente Convenzione:



- a tenere costantemente informato il Ministero sullo svolgimento del lavoro;
- a mettere a disposizione del Ministero ed a richiesta di questo i documenti relativi allo stato di avanzamento del lavoro e a redigere, ove occorra, note illustrative dell'attività svolta;
- a concordare le modifiche conseguenti ad eventuali variazioni dell'Accordo di Programma.

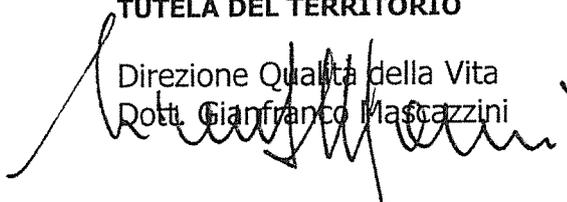
### Articolo 10 – Risultati

1. I risultati tecnico-scientifici ed i prodotti conseguiti in attuazione delle attività di cui alla presente Convenzione sono di proprietà del Ministero che potrà disporre per lo svolgimento delle proprie funzioni istituzionali, fermo restando la possibilità per la Sogesid di realizzare pubblicazioni scientifiche nell'ambito della propria attività di ricerca.

Roma, 05 APR 2008

**MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA  
TUTELA DEL TERRITORIO**

Direzione Qualità della Vita  
Dott. Gianfranco Mascizzini

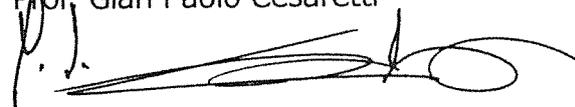


**REGIONE PUGLIA**

Wesley Vendole

**SOGESID S.P.A.**

Il Presidente e Amministratore Delegato  
Prof. Gian Paolo Cesaretti



**Commissario di  
Governo per l'emergenza ambientale**

Wesley Vendole